

Dünya Dünya İçinde

Filiz Özdem (Bakkalbaşı) (İstanbul, 19 Temmuz 1965) İtalyan Lisesi'nden mezun olduktan sonra İÜ Edebiyat Fakültesi Felsefe Bölümü'nü bitirdi, aynı bölümde yüksek lisans programına devam etti. Çeşitli dergi ve gazetelerde şiirleri, yazıları, yorumlayıcı sanat metinleri ve çevirileri yayımlandı. Şehir monografileri hazırladı. İtalyan yazarlardan pek çok kitap çevirdi. Maltepe Sanat Galerisi Yayınları'ndan *Saydam ve Seyirci* (1999) adlı şiir kitabı yayımlandı. *Korku Benim Sahibim* (2007, *Il silenzio della pietra* adıyla İtalya'da yayımlandı, 2018), *Düş Hırkası* (2009), *Yalan Sureleri* (2010), *Rüya Bekleyen Adam* (2013) (2015, Notre Dame de Sion Liseliler Edebiyat Ödülü), *Aşk Meçhule Yürür* (2015) adlı romanları ve çocuk edebiyatı alanındaki kitapları da YKY'den yayımlandı.

Buket Topakoğlu (1976, Ankara) Resim eğitimine İstanbul Anadolu Güzel Sanatlar Lisesi Resim Bölümü'nde başladı. Daha sonra birincilikle girdiği Mimar Sinan Üniversitesi Resim Bölümü'nden aynı dereceyle mezun oldu ve aynı bölümde yüksek lisans yaptı. Çeşitli yayınevleri için çocuk kitapları resimledi. TRT İstanbul Televizyonu'nda çocuk programlarında çizimler yaptı. Aynı kanalda yine çocuk programları için üç boyutlu hayvan maketleri ve dekorlar hazırladı. Çalışmalarına Bodrum'da devam etmektedir.

Filiz Özdem'in YKY'deki kitapları:

Romanlar

Korku Benim Sahibim (2007)

Düş Hırkası (2009)

Yalan Sureleri (2010)

Rüya Bekleyen Adam (2013)

Aşk Meçhule Yürür (2015)

Doğan Kardeş

Yeryüzünden Binbir Efsane (2010)

Esrarengiz Arkadaşın Fısıldadıkları (2011)

Simay - Ninem Diş Perisi Oldu (2011)

Rosros ile Zenzen (2012)

Baykuş ile Çobanyıldızı (2012)

Sırlarla Dolu Konak (2012)

Efsaneler Diyarı - Ejderler, Ecinniler, Gulyabaniler ve Cümle Yaratık (2012)

Zürafa Fazi (2013)

Sütün Yolculuğu (2013)

Zeynep - Benim Güzel Hayvanlarım (2014)

Rüya Ormanı (2014)

Gökkuşağını Kovalayan Kedi (2014)

Yağmur'un Rüyası (2014) / Jasmine's Dream (2015)

Utku'nun Kalemi (2015)

Kulaktan Kulağa (2015)

Efe'nin Beklenmedik Maceraları (2016)

Hoş Geldin Şaşa (2016)

Umudunu Yitirmeyen Sığırcık (2017)

Peki Şimdi Nereye? (2018)

Serçenin Denize Söylediği (2018)

Gizli Anılar Kuyusu (2019)

Dünya Dünya İçinde (2019)

Kitap Kurtları İçin:

Hayvanlar Âlemi - Doğadaki Dostlarımız (2010)

Kuşlar Bize Neler Söyler? (2010)

Tavşan Dağa Küserse, Kaplumbağa Koşarsa (2011)

Pirenin Yorganı, Karıncanın Rüyası (2011)

Eşek Dersem Çık, Keçi Dersem Kaç (2012)

Kedinin Kanadı Olsa (2013)

FİLİZ ÖZDEM

Dünya Dünya İçinde



Resimleyen
Buket Topakoğlu



YAPI KREDİ YAYINLARI

Yapı Kredi Yayınları – 5461
Doğan Kardeş – 979

Dünya Dünya İçinde / Filiz Özdem
Resimleyen: Buket Topakoğlu

Kitap editörü: Hazel Bilgen
Düzeltili: Filiz Özkan

Kapak tasarımı ve grafik uygulama: Süreyya Erdoğan

Baskı: Mega Basım Yayın San. ve Tic. A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad. No: 3/1 Baha İş Merkezi
A Blok Kat: 2 34310 Haramidere / İstanbul
Telefon: (0 212) 412 17 00
Sertifika No: 44452

1. baskı: İstanbul, Ekim 2019
ISBN 978-975-08-4584-0

© Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2019
Sertifika No: 44719

Bütün yayın hakları saklıdır.

Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.
İstiklal Caddesi No: 161 Beyoğlu 34433 İstanbul
Telefon: (0 212) 252 47 00 Faks: (0 212) 293 07 23
<http://www.ykykultur.com.tr>
e-posta: ykykultur@ykykultur.com.tr
[facebook.com/YapiKrediKulturSanatYayincilik](https://www.facebook.com/YapiKrediKulturSanatYayincilik)
twitter.com/YKYHaber
[instagram.com/yapikrediyayinlari](https://www.instagram.com/yapikrediyayinlari)

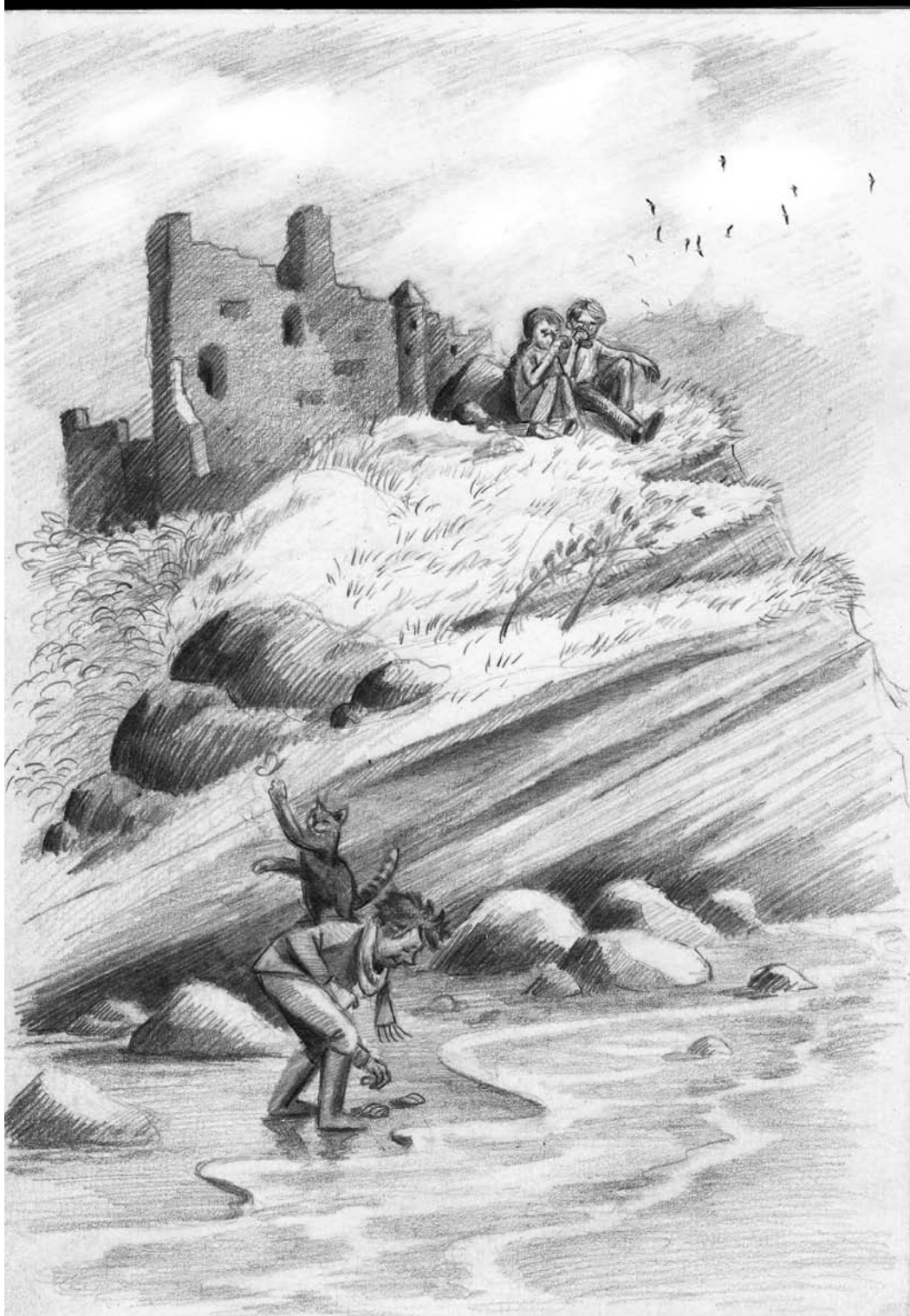
Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık
PEN International Publishers Circle üyesidir.

Canım Ayşe Tosun'a...

*Cesur, meraklı, becerikli, hayal kurmayı seven
bütün kız ve oğlan çocuklara...*

İçindekiler

Hayaller • 9
Rüyalar • 15
Yolculuğun Başı • 21
Yerin Yedi Kat Altında • 29
Eğri Dünya • 39
Titrek Dünya • 45
Gökyüzü Koridorları • 53
Yansımalar Şehri • 61
Sandıkların İçinde Ne Var? • 71
Terk Edilmiş Süspe Diyarı • 79
Dünyaya Düşmek • 87



Hayaller

Burası yüzyıllar öncesinden kalma bir korsan kalesinin kalıntılarının bulunduğu, deniz kenarındaki kayalık bir tepecik. Hakan'la korunaklı bir yere oturmuş, onun deyişleriyle çekirdek, bizim deyişimizle çiğdem çitliyorduk. Aralık ayındayız ama hava güneşli, biraz rüzgârlı. Çekirdek kabukları savrulup gidiyor parmaklarımızın arasından. Yerel deyişler Hakan'ın çok tuhafına gidiyor, çiğdem başka bir çiçek adıymış da, biz ne diye ayçekirdeğine çekirdek değil de çiğdem diyormuşuz, o zaman çiçek olan çiğdeme ne diyormuşuz da?

Hakan'ın okulunda her yarı dönemde bir haftalık bir ara tatil oluyor. Hakan da hemen anneannesini görmeye geliyor. Anneannesi Behice Teyze ben doğmadan önce bizim kasaba-

ya şehirden göçmüş. Anneanne dedikse, öyle bildiğiniz anneannelerden değil, onu baştan söyleyeyim. Ağaca tırmanan, tüple dalan, paraşütle atlayan, motoruna atladığı gibi keşif gezilerine çıkan, geceleri bile denize giren, yıldızların altında ateş yakmayı çok seven, durmadan hikâyeler, efsaneler, masallar anlatan biri. Onunla zaman geçirmek çok eğlenceli. Kırmızımsı kısacık saçlarıyla, çok uzakta bile olsa onu hemen seçersiniz, deniz feneri gibi bir kadın. Geçen yıl bir aylığına Latin Amerika gezisine çıkmıştı. Bana Peru'dan çok güzel bir sırt çantası, renkli renkli saç tokaları getirdi. Anlattığı Aztek, Maya, İnka hikâyelerinin içinde kayboldum gittim. Tabii gördüğü yerleri de anlata anlata bitiremedi. Günlerce çektiği fotoğraflara baktık. Önceleri biraz yadırgamış onu bizim kasabadakiler ama o kadar güler yüzlü biri ki, kısa zamanda alışmışlar, hatta onun için “Ömür kadın” derler buralarda. Biraz garipse-dikleri ama yine de sevdikleri ve kabul ettikleri biri olduğunu anlatıyor sanırım bu.

Ben Behice Teyze'yi en çok, meraklı bir kadın olduğu için seviyorum. Hem de çocuk gibi me-

raklı. Anlatmaktan, sormaktan, öğrenmekten, öğretmekten, dinlemekten hiç bıkmıyor. Yanlış anlaşılmasın, kendi anneannemi de çok seviyorum ama Behice Teyze farklı. Anneannemden dinlediğim hikâyelere de bayılıyorum. Nuh Tufanı, Balıklı Göl, Yunus Peygamber hikâyelerini hep ondan dinlemişimdir. Ama Troya efsanesini, Kızılderili ya da Afrika efsanelerini Behice Teyze anlatmıştır.

Rüzgârla uçuşan çekirdek kabuklarına bakan Hakan, “Ama Ayşe etrafı berbat ettik” dedi. Ne de olsa şehirli çocuk! “Akıllım, bunlar doğal atık, bir şey olmaz, doğadan gelen yine doğaya dönüyor” diye cevap verdim. Gülümsedi.

Behice Teyze gibi bir anneannesi olmasına karşın Hakan yine de bana garipseyerek bakıyor bazen. Çok becerikli kızmışım, halı dokumayı, yoğurt, peynir, tereyağı, reçel yapmayı, bir sürü şeyi biliyormuşum, bitkileri tanıyormuşum, hangi ot hangi hastalığa iyi gelir anlıyormuşum. Zoruma giden, bütün bu becerikliliği kız oluşuma bağlaması. Bir gün beni o kadar kızdırdı ki, “Hakancığım ben bunları büyüyünce iyi bir ev

kadını olayım diye öğrenmedim! Bir kere benim ilgi alanım kimya! Üstelik benim evlenmeye, ev kadını olmaya, çoluk çocuğa karışmaya da hiç niyetim yok!” diye bağırdım. Şaşkınlıkla yüzüme baktı. “Seni aşışlamak, kötü bir şey söylemek istemedim” dedi. “Kimyayla ilgilenmek...” diye sürdürdü sözünü. Ben hemen atıldım: “Evet canım. Beni en çok ilgilendiren şey, her şeyin kılık değiştirme özelliği! Sütün peynir ya da yoğurt oluşu, meyvenin reçel, otun ilaç oluşu... Koyun postundan kırkılan yünlerin ipe dönüşmesi, ipin kumaşa, kilime dönüşmesi... Ne kadar şaşırtıcı, ne mucizevi, ne müthiş bir şey, değil mi?”

Ben şifacılar, gezginlere, kâşiflere, bilim insanlarına, sihirbazlara, büyücülere ve evet definecilere de bayılıyorum. Tamam, biliyorum... Definecilerin yaptığı işler hiç özenilecek bir şey değil. Sonuçta yaptıkları şey hırsızlık, üstelik tarihî eserlere da zarar veriyorlarmış çoğunlukla. Arkeolog Ali Abi var, o anlatmıştı. Eski lahit mezarlar, heykeller zarar görüyormuş ortalığı talan ederken... Beni buldukları define, ondan kazanacakları para değil, sadece o heyecanlı arama işi ilgilendiriyor, ne yani, yalan mı

söyleyeyim şimdi? Bir define haritası bulsam, heyecandan düşüp bayılırım herhalde.

Çiğdem çitleyerek denizi seyrettiğimiz bu tepe de defineciler tarafından kaç kez patlatılmış, kazılmış. Korsan definelerini bulmayı umuyorlarmış. Denizlerde cirit atan korsanlara da bayılıyorum. Gemiye kadın almanın lanetli olduğunu söyleyen denizcilere de çok sinir oluyorum. Bir gün mürettebatın sadece kadınlardan oluştuğu bir korsan gemim olmasını hayal ediyorum. Bu gemiyle aylarca süren keşif gezilerine çıktığımızı, uzak denizleri, kayıp adaları hayal ediyorum. Evet, hayal kurmayı çok seviyorum. Hatta şu hayatta en çok hayal kurmayı seviyorum. Gemime ana korsan olarak Behice Teyze'yi yakıştırıyorum. Keşke ben de onunla gezebilsem, gittiği yerlere gidebilsem!

Hakan'a böyle düşündüğü için gıcık olmuştum, neyse ki güneş batarken hava soğudu, biz de Hakan'la kalkıp evlerimize döndük.